

DFF Comunicato stampa

2 giugno 2005

Onere fiscale dei Cantoni: nessuna variazione di rilievo per il 2004

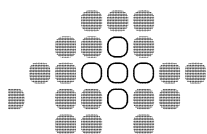
L'Amministrazione federale delle contribuzioni (AFC) ha pubblicato le statistiche 2004 concernenti l'onere fiscale dei Cantoni e dei Comuni per il reddito e la sostanza delle persone fisiche nonché per l'utile netto e il capitale delle persone giuridiche. L'AFC presenta inoltre diverse serie di indici e un indice globale dell'onere fiscale 2004. Rispetto all'anno precedente non si riscontrano grosse variazioni.

Le [tabelle 1](#) (persone sole e coniugi pensionati) e [2](#) (coniugi senza figli e coniugi con due figli) indicano l'onere fiscale cantonale in percento per un reddito lordo da attività lucrativa o una rendita AVS e pensione di 50'000 rispettivamente 100'000 franchi.

Grosse differenze per l'imposta sul reddito
Grosse differenze si riscontrano:

- nell'onere fiscale di una persona sola esercitante attività lucrativa. Con un reddito lordo di 50'000 franchi il carico fiscale varia, ad esempio, dal 5,06 per cento nel Canton Zugo al 12,70 per cento nel Canton Basilea Città (vedi [tabella 1](#));
- nell'onere fiscale di una persona coniugata con due figli esercitante attività lucrativa. Con un reddito lordo di 100'000 franchi il carico fiscale varia, ad esempio, dal 3,44 per cento nel Canton Zugo all'11,93 per cento nel Canton Giura (vedi [tabella 2](#)).

È inoltre interessante notare come, all'interno di un Cantone, l'onere fiscale vari a seconda di un reddito di 50'000 o di 100'000 franchi. Questa differenza fornisce infatti un quadro sulla progressione delle imposte nella fascia di reddito considerata. Anche in quest'ottica, dalle [tabelle 1 e 2](#) emergono notevoli differenze. Per i coniugi pensionati, ad esempio, la differenza è di 1,98 punti di percento nel Canton Svitto e di 9,36 punti di percento nel Canton Ginevra.



Eidgenössisches Finanzdepartement EFD
Département fédéral des finances DFF
Dipartimento federale delle finanze DFF
Departament federal da finanzas DFF

Comunicazione
Bundesgasse 3, 3003 Berna
Tel. +41 (0)31 322 60 33
Fax +41 (0)31 323 38 52
www.efd.admin.ch www.dff.admin.ch

Confronto decennale

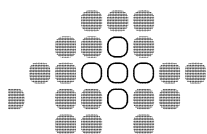
La tabella 3 illustra per ogni capoluogo cantonale l'onere fiscale in percento di una persona coniugata senza figli che consegue un reddito da attività lucrativa di 95'005 franchi. Questo reddito equivale, tenuto conto del rincaro, a un reddito lordo di 87'487 franchi di dieci anni prima (e nel 1977 – anno di riferimento di questa serie temporale - a un reddito lordo da attività lucrativa pari a 50'000 franchi).

Il confronto decennale (1994-2004) indica in altre parole, per questo periodo, l'evoluzione nei capoluoghi cantonali dell'onere fiscale gravante un reddito da attività lucrativa rimasto costante in termini reali. Gli sgravi relativi più importanti (oltre il 20%) si sono registrati per i capoluoghi Bellinzona, Appenzello e Ginevra, mentre Herisau e Stans hanno subito i più importanti aumenti relativi di carico fiscale.

Nella pubblicazione edita dall'AFC «Charge fiscale en Suisse: Chefs lieux des cantons - Nombres cantonaux 2004» il carico fiscale delle imposte cantonali, comunali e di culto è presentato sotto diversi aspetti. L'onere fiscale è stato calcolato per:

- le imposte sul reddito e sulla sostanza delle persone fisiche
- le imposte sull'utile netto e sul capitale delle persone giuridiche
- le imposte di circolazione
- le imposte immobiliari, le imposte sugli utili immobiliari e le imposte sulle successioni
- l'imposizione delle prestazioni in capitale della previdenza professionale

Inoltre, la nuova pubblicazione illustra le differenti serie di indici che contribuiscono alla determinazione del nuovo indice globale dell'onere fiscale 2004. Ai fini della perequazione finanziaria federale, quest'ultimo è un indicatore indispensabile. La pubblicazione, disponibile unicamente in lingua tedesca e francese, può essere ordinata presso l'Ufficio federale della statistica ed è pure consultabile nel sito www.estv.admin.ch.



Indice dell'onere fiscale gravante il reddito

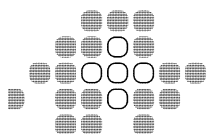
Se si pondera l'onere fiscale cantonale gravante il reddito con il sostrato fiscale effettivo di ogni fascia di reddito, si ottengono gli indici per ogni Cantone (presupponendo che la media nazionale corrisponda all'indice 100). Un indice cantonale inferiore a 100 indica quindi un carico fiscale inferiore alla media, mentre un indice superiore a 100 indica un carico fiscale superiore alla media.

Per il calcolo degli indici, non è quindi rilevante unicamente l'onere fiscale come lo si può estrapolare dalle leggi, ma anche l'esistenza effettiva di un sostrato fiscale nella fascia di reddito considerata. Per questo motivo l'indice dell'onere fiscale adempie senza dubbio il suo scopo primario, ossia la determinazione dell'imposizione effettiva del sostrato fiscale reale nei Cantoni in vista di un'applicazione corretta dei meccanismi della perequazione finanziaria federale. Per contro bisogna assolutamente osservare che tale indice non può dare una risposta esatta alla questione dell'onere fiscale effettivo nei Cantoni.

La [tabella 4](#) riporta gli indici cantonali dell'onere fiscale gravante il reddito per le fasce di reddito da 7'500 a 30'000 franchi, da 35'000 a 80'000 franchi e da 90'000 a 1 milione di franchi nonché per tutti i redditi. Da questa tabella emerge che, per la fascia di reddito inferiore (da 7'500 a 30'000 franchi), l'indice più basso è quello del Canton Vaud, mentre quello più elevato si riscontra nel Canton Obvaldo. Per quanto riguarda la fascia di reddito medio (da 35'000 a 80'000 franchi) il Canton Zugo è quello con l'indice più basso. Anche per la fascia dei redditi più elevati (da 90'000 a 1 milione di franchi) il Canton Zugo ha l'indice più basso, mentre il Canton Giura quello più elevato. In un'ottica globale, considerando tutte le fasce di reddito, l'indice globale più basso dell'onere fiscale gravante il reddito si registra nel Canton Zugo (indice 48,7) e quello più elevato nel Canton Obvaldo (indice 161,9). Per quanto concerne quest'ultimo Cantone spicca il fatto che l'indice dell'onere fiscale gravante il reddito per la fascia di reddito da 90'000 a 1 milione di franchi è comunque leggermente inferiore alla media (indice 99,4). Ciò si spiega con la bassa imposizione dei redditi più importanti, ossia a partire circa da 150'000 franchi.

Grosse differenze anche nell'imposizione dell'utile netto

La [tabella 5](#) indica in percento, per ogni Cantone, l'onere fiscale gravante l'utile netto prima delle imposte di una società anonima con 2 milioni di capitale e riserve. Sebbene all'utile netto si applicano per lo più aliquote proporzionali, l'onere fiscale in percento dell'utile netto può variare leggermente, in quanto il calcolo tiene conto del fatto che le imposte della Confederazione, dei Cantoni e dei Comuni possono essere dedotte dalla base di calcolo dell'imposta. La tabella illustra inoltre l'onere fiscale per differenti livelli di rendimento. Ad esempio, per un esiguo rendimento del 4 per cento (utile netto prima delle imposte pari a 80'000 franchi) l'onere fiscale varia dal 5,49 per cento nel Canton Zugo al 15,97 per cento nel Canton Ginevra. Nel caso di un



rendimento estremamente elevato del 50 per cento (utile netto prima delle imposte pari a 1 milione di franchi) l'onere fiscale passa invece dall'8,00 per cento del Canton Svitto al 18,89 del Canton Basilea Campagna.

Indice dell'onere fiscale gravante l'utile netto e il capitale

Anche per quanto riguarda l'utile netto e il capitale delle società anonime si calcola un indice dell'onere fiscale mediante ponderazione del sostrato fiscale effettivamente disponibile nei singoli Cantoni. Nelle prime due colonne della tabella 6 sono riportate le relative serie di indici. Tenuto conto dell'importanza, molto diversa da Cantone a Cantone, dell'imposta sull'utile netto e dell'imposta sul capitale delle società anonime, queste due serie di indici sono riunite in un unico indice globale riportato nella terza colonna della tabella. Questo indice varia dal 53,3 del Canton Zugo al 135,1 del Canton Grigioni.

Indice globale dell'onere fiscale 2004

La tabella 7 illustra infine le diverse serie di indici (onere fiscale gravante il reddito e la sostanza, l'utile netto e il capitale nonché la circolazione stradale) e la loro aggregazione in un indice globale dell'onere fiscale 2004. Per la determinazione dell'indice globale si ricorre a una ponderazione mediante le entrate fiscali effettive di Cantoni e Comuni. Nella stessa tabella è pure riportato l'indice globale del 2003. In questo modo è possibile fare un confronto delle ripercussioni delle modifiche avvenute in ambito fiscale nel 2004. Al riguardo non risultano variazioni di rilievo.

Informazioni:

Roger Ammann, Amm. fed. delle contribuzioni, tel.: 031 322 92 50

Ulteriori informazioni sui comunicati stampa attuali si trovano nel nostro sito internet: www.efd.admin.ch.

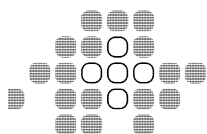


Tableau 1

Charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux 2004 Charge moyenne pondérée en pour-cent				
Cantons				
	Célibataire		Rentier marié	
	Revenu brut du travail en francs		Revenu provenant de l'AVS et d'une pension en francs	
	50'000	100'000	50'000	100'000
	Charge fiscale en pour-cent			
Zurich	7.67	12.16	6.44	9.07
Berne	9.91	15.38	10.29	15.87
Lucerne	10.84	14.93	8.69	11.62
Uri	10.18	14.93	7.33	10.77
Schwyz	6.32	9.42	4.96	6.94
Obwald	9.38	12.87	8.61	10.88
Nidwald	8.31	11.48	5.46	9.07
Glaris	9.94	14.70	8.08	11.45
Zoug	5.06	8.34	2.66	5.40
Fribourg	11.32	16.55	8.90	15.45
Soleure	12.42	17.69	7.95	13.45
Bâle-Ville	12.70	17.90	6.98	13.33
Bâle-Campagne	9.90	15.81	2.81	10.09
Schaffhouse	10.51	15.18	8.61	14.86
Appenzell Rh.-Ext.	10.54	14.60	7.74	11.80
Appenzell Rh.-Int.	8.01	11.16	5.63	8.51
Saint-Gall	11.48	17.79	7.02	12.07
Grisons	8.48	13.50	5.53	10.00
Argovie	8.40	14.24	4.51	8.86
Thurgovie	9.47	14.17	7.11	11.24
Tessin	7.96	13.99	2.80	11.40
Vaud	10.80	16.61	9.21	16.02
Valais	10.50	16.30	8.35	12.35
Neuchâtel	12.54	18.45	5.85	13.73
Genève	10.18	16.17	0.05	9.41
Jura	12.63	18.72	11.45	18.09

Tableau 2

Charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux 2004				
Charge moyenne pondérée en pour-cent				
Cantons	Personne mariée, sans enfant		Personne mariée, avec 2 enfants	
	Revenu brut du travail en francs			
	50'000	100'000	50'000	100'000
	Charge fiscale en pour-cent			
Zurich	5.38	9.03	3.15	6.85
Berne	5.91	12.21	2.11	9.98
Lucerne	7.43	11.60	4.62	9.38
Uri	6.35	10.82	4.54	9.03
Schwyz	4.56	7.05	2.54	5.96
Obwald	7.00	10.71	4.41	9.39
Nidwald	4.30	8.81	2.34	7.30
Glaris	7.06	11.53	4.62	9.14
Zoug	2.34	5.24	0.56	3.44
Fribourg	7.16	12.28	3.60	9.18
Soleure	6.41	13.50	2.91	10.66
Bâle-Ville	7.23	14.03	2.09	10.62
Bâle-Campagne	6.39	12.39	2.39	9.21
Schaffhouse	6.61	11.87	3.48	9.13
Appenzell Rh.-Ext.	6.57	11.58	4.01	9.27
Appenzell Rh.-Int.	4.47	8.05	3.01	6.65
Saint-Gall	5.94	12.07	2.57	8.93
Grisons	4.59	9.74	3.20	8.03
Argovie	3.64	8.62	1.47	6.28
Thurgovie	5.97	10.96	2.80	8.81
Tessin	2.51	8.87	0.55	4.51
Vaud	5.03	13.02	0.55	10.32
Valais	6.74	10.79	3.77	8.15
Neuchâtel	4.85	13.69	3.96	11.50
Genève	2.64	10.83	0.05	7.03
Jura	7.77	14.29	4.30	11.93

Tableau 3

Evolution de la charge fiscale compte tenu de la compensation du renchérissement 2004 par rapport à 1994			
Sujet fiscal: <i>personne mariée</i> exerçant une activité lucrative dépendante, sans enfants			
L'augmentation du revenu correspond à l'évolution de l'indice des prix à la consommation Septembre 1977 = 99,1 - Revenu brut du travail = fr. 50'000			
Chefs-lieux des cantons	Revenu brut du travail		Augmentation ou diminution relative (-) en %
	1994 87'487	2004 95'005	
	Charge fiscale en % du revenu brut du travail		
Zurich	8.64	8.73	1.10
Berne	12.50	11.82	-5.43
Lucerne	11.03	11.26	2.10
Altdorf	9.15	10.52	14.93
Schwyz	7.98	6.82	-14.54
Sarnen	9.41	10.46	11.19
Stans	7.02	8.52	21.33
Glaris	10.75	11.17	3.91
Zoug	5.27	5.02	-4.83
Fribourg	11.91	11.84	-0.56
Soleure	12.46	13.04	4.63
Bâle	13.68	14.24	4.08
Liestal	10.52	11.88	12.96
Schaffhouse	10.45	11.45	9.59
Hérisau	9.14	11.19	22.42
Appenzell	9.99	7.74	-22.53
Saint-Gall	10.83	11.59	7.03
Coire	8.13	9.29	14.26
Aarau	8.55	8.25	-3.53
Frauenfeld	9.52	10.59	11.28
Bellinzona	11.40	8.33	-26.94
Lausanne	12.23	12.75	4.24
Sion	9.53	10.46	9.78
Neuchâtel	12.77	13.22	3.54
Genève	13.07	10.28	-21.34
Delémont	13.05	13.30	1.92

Tableau 4

Revenu: indice global - charge due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux 2004				
Ensemble des sujets fiscaux				
Cantons	Indices de groupes			
	7'500 fr. à 30'000 fr.	35'000 fr. à 80'000 fr.	90'000 fr. à 1'000'000 fr.	Indice global
Zurich	151.8	92.2	85.0	93.0
Berne	98.7	113.2	123.6	114.1
Lucerne	141.5	141.0	109.1	132.4
Uri	246.1	153.7	105.9	157.8
Schwyz	85.8	71.9	54.7	65.1
Obwald	283.5	161.3	99.4	161.9
Nidwald	78.9	86.2	72.4	80.0
Glaris	136.5	143.1	105.1	134.3
Zoug	46.4	45.0	52.1	48.7
Fribourg	128.8	134.1	116.7	129.0
Soleure	94.3	118.2	118.4	115.7
Bâle-Ville	77.3	110.3	118.2	110.9
Bâle-Campagne	60.6	82.7	102.2	89.1
Schaffhouse	126.2	121.8	111.5	119.4
Appenzell Rh.-Ext.	158.4	127.7	99.4	122.2
Appenzell Rh.-Int.	162.3	112.8	78.4	107.8
Saint-Gall	133.0	108.5	107.6	111.1
Grisons	139.0	109.4	99.1	109.7
Argovie	89.3	77.2	90.2	82.1
Thurgovie	84.7	108.7	110.3	106.9
Tessin	42.3	51.6	87.4	61.7
Vaud	8.5	90.2	117.0	93.2
Valais	114.1	120.4	107.0	116.6
Neuchâtel	119.6	134.7	129.3	131.4
Genève	29.3	59.3	106.8	81.7
Jura	88.5	151.0	139.6	139.3
Suisse	100.0	100.0	100.0	100.0

Tableau 5

Sociétés anonymes 1) avec 2'000'000 de francs de capital et réserves 2004				
Bénéfice net: charges en pour-cent				
Cantons	Rendement avant la déduction des impôts en francs			
	80'000	160'000	400'000	1'000'000
	Charge moyenne pondérée due aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux en pour-cent			
Zurich	7.07	10.40	17.02	17.20
Berne	10.51	12.67	13.96	14.48
Lucerne	11.39	12.00	12.38	12.53
Uri	10.17	11.05	16.83	17.12
Schwyz	6.62	7.37	7.82	8.00
Obwald	12.40	12.95	13.28	13.41
Nidwald	9.32	9.51	9.63	9.68
Glaris	8.66	11.49	17.14	17.34
Zoug	5.49	6.59	8.28	8.96
Fribourg	13.72	14.41	14.82	14.99
Soleure	9.05	10.85	14.29	15.66
Bâle-Ville	8.57	11.38	17.48	18.23
Bâle-Campagne	8.28	8.90	15.45	18.89
Schaffhouse	10.60	13.22	15.32	16.17
Appenzell Rh.-Ext.	11.12	11.23	11.29	11.32
Appenzell Rh.-Int.	10.07	10.16	10.20	10.22
Saint-Gall	11.89	12.04	14.63	17.13
Grisons	9.66	11.85	14.45	18.39
Argovie	9.39	10.95	13.81	14.96
Thurgovie	7.81	9.06	13.57	15.54
Tessin	11.86	12.26	12.51	12.61
Vaud	15.46	16.02	16.37	16.50
Valais	9.64	12.29	13.89	14.53
Neuchâtel	13.63	14.59	15.18	15.41
Genève	15.97	16.87	17.41	17.62
Jura	13.52	14.19	14.58	14.74

¹⁾ SA commerciales, industrielles ou bancaires, sans participations

Tableau 6

Bénéfice net et capital		Personnes morales 2004	
Sociétés anonymes ¹⁾			
Indice total de la charge grevant le bénéfice net et le capital			
Cantons	Indice de la charge grevant le bénéfice net	Indice de la charge grevant le capital	Indice total de la charge grevant le bénéfice net et le capital
Zurich	103.8	103.3	103.7
Berne	102.3	43.8	91.3
Lucerne	89.4	121.1	97.8
Uri	114.6	130.3	116.2
Schwyz	57.3	57.9	57.4
Obwald	102.2	100.2	101.8
Nidwald	76.0	51.2	70.6
Glaris	112.7	116.0	113.5
Zoug	60.2	24.5	53.3
Fribourg	112.4	111.7	112.3
Soleure	96.4	110.3	99.3
Bâle-Ville	111.5	158.0	118.7
Bâle-Campagne	107.8	162.5	112.7
Schaffhouse	112.4	99.3	110.3
Appenzell Rh.-Ext.	85.2	26.5	76.4
Appenzell Rh.-Int.	73.4	24.8	62.4
Saint-Gall	110.9	31.2	100.9
Grisons	121.1	198.6	135.1
Argovie	97.4	144.2	107.6
Thurgovie	93.6	97.5	94.6
Tessin	91.2	81.0	89.5
Vaud	119.6	82.8	108.9
Valais	101.3	147.6	112.7
Neuchâtel	105.8	152.7	114.7
Genève	126.7	122.2	126.0
Jura	106.3	110.4	107.0
Suisse	100.0	100.0	100.0

¹⁾ SA commerciales, industrielles ou bancaires, sans participations

Tableau 7

Indice global de la charge fiscale 2004

Cantons	Indice total de la charge grevant le revenu et la fortune des personnes physiques	Indice total de la charge grevant le bénéfice net et le capital des sociétés anonymes	Indice total des impôts sur les véhicules à moteur	Indice global de la charge fiscale 2004		Indice global de la charge fiscale 2003	
					rang		rang
Zurich	87.7	103.7	95.9	91.3	6	90.0	6
Berne	114.7	91.3	136.8	113.7	15	114.4	15
Lucerne	130.2	97.8	96.6	126.0	20	124.3	20
Uri	154.5	116.2	80.2	145.9	25	137.9	25
Schwyz	63.2	57.4	95.6	64.1	2	64.5	2
Obwald	158.3	101.8	89.3	150.3	26	143.1	26
Nidwald	75.8	70.6	81.1	75.2	4	77.0	4
Glaris	127.1	113.5	101.7	123.6	19	116.6	18
Zoug	49.2	53.3	82.0	51.7	1	52.3	1
Fribourg	133.9	112.3	107.2	130.3	22	135.7	23
Soleure	114.7	99.3	88.0	111.6	13	115.9	17
Bâle-Ville	112.1	118.7	106.8	113.5	14	116.8	19
Bâle-Campagne	90.3	112.7	110.6	94.1	7	98.2	9
Schaffhouse	117.3	110.3	64.7	114.9	17	114.4	14
Appenzell Rh.-Ext.	118.8	76.4	115.2	114.4	16	110.3	13
Appenzell Rh.-Int.	102.5	62.4	96.5	97.2	9	96.5	8
Saint-Gall	109.5	100.9	103.2	108.1	12	104.7	12
Grisons	110.8	135.1	135.6	116.5	18	114.9	16
Argovie	81.5	107.6	74.2	84.5	5	84.6	5
Thurgovie	104.7	94.6	70.0	102.5	11	101.4	10
Tessin	62.7	89.5	92.2	70.8	3	71.7	3
Vaud	99.5	108.9	129.8	102.2	10	102.7	11
Valais	137.1	112.7	53.3	131.5	23	135.6	22
Neuchâtel	132.9	114.7	99.2	128.8	21	128.2	21
Genève	87.2	126.0	78.9	95.7	8	93.1	7
Jura	143.2	107.0	125.2	138.1	24	135.9	24
Suisse	100.0	100.0	100.0	100.0		100.0	